

ΚΥΠΡΙΑΚΗ



ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Φακ. 4.2.06.14
Τηλ: 22601664
Φαξ: 22302017

Εγκύλιος ΕΕ -"ANT"(32)

ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΣ
ΥΠΟΓΡ. ΚΚ
27 SEP 2005

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
ΛΕΥΚΩΣΙΑ

24 Σεπτεμβρίου 2005

Όλο το προσωπικό του Τμήματος Τελωνείων

Επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων υφασμάτων από ίνες συνεχείς από πολυεστέρα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Πληροφορείστε ότι έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L240 ημερομηνίας 16 Σεπτεμβρίου 2005, ο Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1487/2005 του Συμβουλίου αναφορικά με το πιο πάνω θέμα.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού, επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές υφασμάτων από νήματα από συνθετικές ίνες συνεχείς που περιέχουν τουλάχιστον 85% κατά βάρος ίνες συνεχείς από πολυεστέρα, ελαστικοποιημένες ή/και μη ελαστικοποιημένες, βαμμένων (συμπεριλαμβανομένων και των βαμμένων λευκών) ή τυπωτών, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας που υπάγονται στους κωδικούς Σ Ο ex 5407 51 00 (κωδικός Taric 5407 51 00 10), 5407 52 00, 5407 54 00, ex 5407 61 10 (κωδικός Taric 5407 61 10 10), 5407 61 30, 5407 61 90, ex 5407 69 10 (κωδικός Taric 5407 69 10 10) και ex 5407 69 90 (κωδικός Taric 5407 69 90 10).

Οι ατομικοί συντελεστές του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που φαίνονται στην παράγραφο 2 του άρθρου 1 του Κανονισμού εφαρμόζονται για τις εισαγωγές προϊόντων που παράγονται από τις κατονομαζόμενες εταιρείες.

Παράλληλα, με τον πιο πάνω κανονισμό εισπράττονται οριστικά οι προσωρινοί δασμοί αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 426/2005 της Επιτροπής ο οποίος σας κοινοποιήθηκε με την εγκύλιο μου ΕΕ-«ANT» (5), ημερομηνίας 16 Μαρτίου 2005.

Στη συγκεκριμένη περίπτωση ο οριστικός δασμός είναι χαμηλότερος από τον προσωρινό που καταβλήθηκε και η διαφορά επιστρέφεται στον ενδιαφερόμενο, όπως προνοείται στην παράγραφο 3 του άρθρου 10 του βασικού κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96.

Επισυνάπτεται αντίγραφο των πιο βασικών σελίδων του κανονισμού αριθ. 1487/2005 ο οποίος ισχύει από τις 17 Σεπτεμβρίου 2005.

(Α. Θεοφίλου)

για Διευθύντρια
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: Γενικό Διευθυντή Υπουργείου Εμπορίου,
Βιομηχανίας και Τουρισμού

- : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο,
Ταχ. Θυρίδα 21455, 1509 Λευκωσία.
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας,
Ταχ. Θυρίδα 21455, 1509 Λευκωσία.
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού,
Ταχ. Θυρίδα 55699, 3781 Λεμεσός.
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου,
Ταχ. Θυρίδα 53124, 3300 Λεμεσός.
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας,
Ταχ. Θυρίδα 40287, 6302 Λάρνακα.
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου,
Ταχ. Θυρίδα 60082, 8100 Πάφος.
- : Ομοσπονδία Εργοδοτών & Βιομηχάνων Κύπρου,
Ταχ. Θυρίδα 21657, 1511 Λευκωσία.
- : Σύνδεσμο Γενικών Αποθηκών Αποταμίευσης και Αποθηκών
Διαμετακομίσεως Εμπορευμάτων, Ταχ. Θυρίδα 56242, 3305 Λεμεσός.
- : Παγκύπριο Σύνδεσμο Τελωνειακών Πρακτόρων,
Ταχ. Θυρίδα 53124, 3300 Λεμεσός.
- : Σύνδεσμο Τελωνειακών Πρακτόρων Λευκωσίας,
Ταχ. Θυρίδα 26834, 1648 Λευκωσία.
- : Σύνδεσμο Τελωνειακών Πρακτόρων Λάρνακας και Αμμοχώστου,
Ταχ. Θυρίδα 40017, 6300 Λάρνακα.
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων,
Ταχ. Θυρίδα 50529, 3606 Λεμεσός.

ΡΠ/

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1487/2005 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Σεπτεμβρίου 2005

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και για την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων υφασμάτων από ίνες συνεχείς από πολυεστέρα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾ (εφεξής ο «βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 9,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή μετά από διαβουλεύσεις με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

A. ΔΙΔΔΙΚΑΣΙΑ

1. Προσωρινά μέτρα

- (1) Στις 15 Μαρτίου 2005 η Επιτροπή επέβαλε, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 426/2005⁽²⁾, («κανονισμός για τον προσωρινό δασμό»), προσωρινό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές στην Κοινότητα ορισμένων υφασμάτων από νήματα από πολυεστέρα στην τελική τους μορφή, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ»).
- (2) Υπενθυμίζεται ότι η περίοδος της έρευνας για την πρακτική ντάμπινγκ και τη ζημιά («ΠΕ») κάλυψε το διάστημα από την 1 Απριλίου 2003 έως τις 31 Μαρτίου 2004. Η εξέταση των τάσεων που αφορούν την ανάλυση της ζημιάς κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2000 μέχρι το τέλος της ΠΕ («υπό εξέταση περίοδος»).

2. Επακόλουθη διαδικασία

- (3) Μετά την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υφασμάτων από νήματα από πολυεστέρα στην τελική τους μορφή καταγωγής ΛΔΚ, όλα τα μέρη έλαβαν κοινοποίηση σχετικά με τα γεγονότα και τις

⁽¹⁾ ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 461/2004 (ΕΕ L 77 της 13.3.2004, σ. 12).

⁽²⁾ ΕΕ L 69 της 16.3.2005, σ. 6.

παραπτηρήσεις στις οποίες στηρίζεται ο κανονισμός για τον προσωρινό δασμό. Στα μέρη παραχωρήθηκε επίσης προδεσμία, εντός της οποίας δύνανται να υποβάλουν τις παραπτηρήσεις τους σε σχέση με την παρούσα κοινοποίηση.

- (4) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη υπέβαλαν γραπτές παραπτηρήσεις. Δεκτά σε ακρόαση έγιναν επίσης όλα τα μέρη που υπέβαλαν σχετικό αίτημα. Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες. Οι παραπτηρήσεις που υπέβαλαν γραπτώς και προφορικώς τα μέρη εξετάστηκαν και, όπου κρίθηκε σκόπιμο, τα προσωρινά πορίσματα τροποποιήθηκαν ανάλογα.
- (5) Η Επιτροπή κοινοποίησε ακόμη όλα τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και τις παραπτηρήσεις, βάσει των οποίων επρόκειτο να προτείνει την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη των ποσών που είχαν καταβληθεί ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού. Στα ενδιαφερόμενα μέρη παραχωρήθηκε επίσης προδεσμία, εντός της οποίας δύνανται να υποβάλουν τις παραπτηρήσεις τους σε σχέση με την παρούσα κοινοποίηση. Οι προφορικές και οι γραπτές παραπτηρήσεις που υπέβαλαν τα μέρη εξετάστηκαν και, όταν κρίθηκε σκόπιμο, η πρόταση για οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ τροποποιήθηκε ανάλογα.

B. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

- (6) Υπενθυμίζεται ότι, στην απιλογική σκέψη 11 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, το υπό εξέταση προϊόν ορίζεται ως ορισμένα υφάσματα ένδυσης από συνθετικά υφαντικά νήματα, στην τελική τους μορφή («PPFAF»), ιδίως εκείνα που περιέχουν ελαστικοποιημένα ή μη νήματα από πολυεστέρα, βαμμένα ή τυπωτά, τα οποία περιέχουν τουλάχιστον 85 % κατά βάρος ίνες συνεχείς από πολυεστέρα ελαστικοποιημένες. Διευκρινίζεται ότι ακόμη κι αν το υπό εξέταση προϊόν χρησιμοποιείται συνήθως κυρίως στην ένδυση, δηλαδή μεταξύ άλλων για την κατασκευή της φόδρας για τα είδη ένδυσης και για ανοράκ, για αδλητικά ενδύματα, για ενδύματα χιονοδρομίας, εσώρουχα και για είδη μόδας, μπορεί επίσης να χρησιμοποιείται, αν και σε μικρότερο βαθμό, για άλλες χρήσεις. Ως εκ τούτου, όλα τα υφάσματα από νήματα από πολυεστέρα στην τελική τους μορφή όπως περιγράφηκαν ανωτέρω καλύπτονται από τον ορισμό του προϊόντος, ανεξάρτητα από την τελική τους χρήση. Ασχέτως αν το υπό εξέταση προϊόν χρησιμοποιείται για τη μία ή την άλλη εφαρμογή, τα βασικά του φυσικά, τεχνικά και χημικά χαρακτηριστικά παραμένουν τα ίδια και ως εκ τούτου η διαφορά στη χρήση δεν επηρεάζει τον ορισμό του υπό εξέταση προϊόντος.

- (7) Επιβεβαιώνεται επίσης ότι τα υφάσματα που είναι βαμμένα λευκά εμπίπτουν επίσης στο πεδίο του ορισμού του προϊόντος. Τα υφάσματα αυτά πρέπει ωστόσο να διαχωρίζονται από τα αλεύκαστα υφάσματα με νήματα από συνθετικές ίνες (που αποκαλούνται επίσης γκρι υφάσματα), τα οποία συνιστούν προϊόντα που κατασκευάζονται μετά από ύφασην αλλά πριν από τη βαφή, και το οποίο αποτελεί την πρώτη ύλη για το υπό εξέταση προϊόν. Επομένως το τελευταίο αυτό προϊόν δεν καλύπτεται από τον ορισμό του προϊόντος. Επειδή τα προσαναφέρομενα υφάσματα που έχουν βαφεί άσπρα εμπίπτουν στους κωδικούς της ΣΟ ex 5407 51 00, ex 5407 61 10, και ex 5407 69 10, οι εν λόγω κωδικοί ΣΟ προστέθηκαν στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού.
- (8) Τέλος, επιβεβαιώνεται επίσης ότι το υπό εξέταση προϊόν πρέπει να διαχωρίζεται από τα υφασμένα υφάσματα από νήματα από πολυεστέρα διαφόρων χρωμάτων, για τα οποία νήματα που έχουν βαφεί εκ των προτέρων υφαίνονται σε ύφασμα, και το σχέδιο δημιουργείται με την ύφασην και όχι με το στάμπωμα ή τη βαφή. Επιπλέον, αυτός ο τύπος τελικού υφάσματος χρησιμοποιείται κανονικά στα είδη άλαφριάς επιπλωσης, ενώ το υπό εξέταση προϊόν χρησιμοποιείται σχεδόν αποκλειστικά για την κατασκευή ειδών ένδυσης.
- (9) Αρκετά ενδιαφερόμενα μέρος υποστήριξαν ότι τα υφάσματα από νήματα από πολυεστέρα στην τελική τους μορφή («PPF»), που χρησιμοποιούνται στα είδη επίπλωσης ή διακόσμησης σπιτιού, δεν πρέπει να περιλαμβάνονται στα μέτρα αντιντάμπτηνγκ. Ένα ενδιαφερόμενο μέρος, που εισάγει υφάσματα από πολυεστέρα για ομπρέλες, υποστήριξε επίσης ότι η χρήση του υφάσματος που εισάγει είναι διαφορετική και ότι το ύφασμα αυτό δεν είναι κατάλληλο για τη βιομηχανία ενδυμάτων, λόγω του διαφορετικού του βάρους.
- (10) Πρόχρηστα, επιβεβαιώθηκε κατά την έρευνα ότι ένα τμήμα του υπό εξέταση προϊόντος, αν και σε μικρότερο βαθμό, χρησιμοποιείται σε είδη επίπλωσης και διακόσμησης σπιτιού. Ωστόσο, τα υφάσματα αυτά έχουν, παρά τις διαφορές σε ορισμένα στοιχεία όπως το χρώμα, το μέγεθος των νών και το τελείωμα, τα ίδια βασικά τεχνικά, φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά με τα υφάσματα που χρησιμοποιεί η βιομηχανία ειδών ένδυσης. Συνάγεται, συνεπώς, το συμπέρασμα ότι δεν πρέπει να εξαρεύονται από τον ορισμό του προϊόντος.
- (11) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος υποστήριξε ότι ανάλογα με τη χρήση του προϊόντος, π.χ. ως φόδρα για φθηνά ενδύματα ή ως ύφασμα για ακριβά ενδύματα, η τιμή και η ποιότητα διαφέρει αισθητά και ότι τα προϊόντα αυτά δεν πρέπει να θεωρούνται ως ένα και το αυτό υπό εξέταση προϊόν.
- (12) Υπενθυμίζεται επίσης ότι οι διαφορές στον τύπο και στην τιμή λήφθηκαν υπόψη από τους αριθμούς ελέγχου του προϊόντος (κωδικούς PCN) που καθορίστηκαν για την
- (13) Έρευνα, ώστε να διασφαλίζεται ότι διαφορετικοί τύποι προϊόντων συγκρίνονται ομοιοί.
- (14) Στην αιτιολογική σκέψη 15 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, αναφέρεται ότι η Επιτροπή διαπίστωσε ότι τα PPF που παράγονται από τον κονοτικό κλάδο παραγωγής και πωλούνται στην κοινωνική αγορά, καθώς και τα PPF που παράγονται στις υπό εξέταση χώρες και εξάγονται στην Κοινότητα είναι προϊόντα ομοιοί, δεδομένου ότι δεν διαπιστώθηκαν διαφορές ως προς τα βασικά φυσικά και τεχνικά χαρακτηριστικά και τις χρήσεις μεταξύ των υφιστάμενων διάφορων τύπων.
- (15) Επειδή δεν υποβλήθηκαν παραπρήσεις όσον αφορά τον ορισμό του υπό εξέταση και του ομοιού προϊόντος, επιβεβαιώνονται τα περιεχόμενα και τα προσωρινά συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 11 έως 16 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.
- (16) Ενα ενδιαφερόμενο μέρος ζήτησε να δημοσιευθούν οι λεπτομέρειες των συνεργαζόμενων κοινωνικών παραγωγών για να μπορέσουν τα ενδιαφερόμενα μέρη να αξιολογήσουν κατά πόσο πληρούνται οι σχετικές απατήσεις. Όπως αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη 8 στοιχείο α) του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, οι κονοτικοί παραγωγοί ζήτησαν βάσει του άρθρου 19 του βασικού κανονισμού να μην δημοσιευθούν λεπτομερή στοιχεία τους, δεδομένου ότι κάτια τέτοιο θα είχε σημαντικές αρνητικές επιπτώσεις γι' αυτούς. Καθώς ορισένοι εξ αυτών αγοράζουν νήματα από πολυεστέρες (η βασική τους πρώτη ύλη) από κινέζους προμηθευτές, υπάρχει κάποιος αντιπόνον. Το αίτημά τους θεωρήθηκε επαρκώς αιτιολογημένο και έτοι εγένε δεκτό.
- (17) Βάσει αυτών, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 23 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, 25 εταιρείες μπόρεσαν να αποδείξουν ότι πληρούν τα πέντε εν λόγω κριτήρια για τη χορήγηση KOA. Το KOA δεν μπορούσε να χορηγηθεί στις υπόλοιπες εταιρείες δεκά εξ αυτών δεν συνεργάστηκαν επαρκώς κατά την έρευνα καθώς δεν υπέβαλλαν τις αναγκαίες πληροφορίες που τους ζητήθηκαν, και δεκαπέσσερις άλλες διαπιστώθηκε ότι δεν πληρούν τα κριτήρια του άρθρου 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού, για τους λόγους που συνοψίζονται στον ακόλουθο πίνακα:

- (87) Οι χρήστες οι οποίοι κατασκευάζουν ενδύματα ισχυρίστηκαν ότι οι επιχειρήσεις τους απειλούνται σοβαρά τώρα επειδή οι εισαγωγές ετοίμων ενδυμάτων από την ΛΔΚ εισάγονται στην κοινοτική αγορά σε πολύ χαμηλές τιμές ενώ οι ίδιοι παραγουν με πολύ υψηλότερο κόστος. Επιπλέον, πρέπει να καταβάλουν υψηλούς δασμούς αντιντάμπινγκ για τις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος, που είναι η πρώτη ύλη για την παραγωγή τους. Ισχυρίζονται ότι μπορούν να πωλούν τα τελικά προϊόντα τους σε ελαφρώς υψηλότερες τιμές στους πελάτες τους επειδή είναι πολύ περισσότερο ευέλικτοι και μπορούν να παραδίδουν μικρότερες ποσότητες σε μικρές προδημίες. Εντούτοις, θεωρώντας ότι οι σημερινές συνθήκες της αγοράς με τα είδη ένδυματος που εισέρχονται στην αγορά σε χαμηλές τιμές και με τους δασμούς αντιντάμπινγκ επί της πρώτης ύλης, ισχυρίζονται ότι δεν θα είναι σε θέση να διατηρήσουν την παραγωγή στην Κοινότητα και επομένως θα αναγκαστούν να κλείσουν τις εγκαταστάσεις παραγωγής τους.
- (88) Πρέπει να αναφερθεί ότι αυτοί οι παραγωγοί ειδών ένδυματος είναι μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις. Βρίσκονται υπό τεράστια πίεση εξαιτίας των εισπγών τελικών προϊόντων που έχουν αυξηθεί σημαντικά, μεταξύ άλλων λόγω της κατάργησης των ποσοστώσεων στα κλωστοϋφαντουργικά την 1η Ιανουαρίου 2005. Επιπλέον, το κόστος πρώτων υλών τους αυξάνεται λόγω των δασμών. Ενώ είναι αληθεία ότι η ήδη επισφαλής κατάσταση στον τομέα της ένδυματος μπορεί να επιδεινωθεί ακόμη από τους δασμούς αντιντάμπινγκ στα υφάσματα από νήματα από πολυεστέρα στην τελική τους μορφή (FPFF), είναι προφανές ότι η κυριότερη πίεση γι' αυτές τις εταιρείες προέρχεται από τις εισαγωγές ενδυμάτων από την ΛΔΚ.
- (89) Ορισμένοι χρήστες ισχυρίστηκαν ότι και η βιομηχανία σταμπώματος ή βαρής θα επηρεαστεί επόσης όταν δεν θα εισάγονται πλέον στην Κοινότητα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα λόγω των δασμών. Ισχυρίστηκαν επίσης ότι ο προμηθευτές κλωστοϋφαντουργικών μηχανημάτων υψηλής τεχνολογίας στην Κοινότητα θα επηρεαστούν επειδή η παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων στην ΛΔΚ θα μειωθεί λόγω των δασμών.
- (90) Ήταν ένδιαφερόμενο μέρος προεβαλε το επιχείρημα ότι ο στόχος για κέρδος 8 % βάσει του 1998 και του 1999 δεν ήταν κατάλληλος. Το μέρος αυτό υποστήριξε ότι, εφόσον τα περιθώρια κέρδους ήταν ήδη πολύ χαμηλότερα το 2000, που είναι και το πρώτο έτος της υπό εξέταση περιόδου, όταν οι επιπτώσεις από τις εισαγωγές με ντάμπινγκ δεν ήταν τόσο αισθητές, αυτά τα περιθώρια κέρδους έπρεπε να ληφθούν ως στόχος για κέρδος. Ωστόσο, υπενθυμίζεται ότι το 2000 το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τη ΛΔΚ ήταν ήδη υψηλό, στο 18,2 % (αιτιολογική σκέψη 67 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό), και η κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής είχε ήδη αρχίσει να είναι επισφαλής. Για το λόγο αυτό, κρίθηκε σκόπιμο να γίνει αναφορά σε μία σταδερότερη περίοδο του παρελθόντος προκειμένου να καθοριστεί ο στόχος για κέρδος το οποίο ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής θα ανέμενε να πραγματοποιήσει στην περίπτωση που δεν πραγματοποιήσουν εισαγωγές με ντάμπινγκ.
- (91) Δεδομένου ότι δεν υποβλήθηκαν νέα σχόλια σχετικά με αυτό το θέμα, επιβεβαιώνεται η μεθόδος που αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 132 έως 135 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.
- (92) Συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 126 έως 128 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.
- 5. Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Κοινότητας**
- (93) Δεδομένων των συμπερασμάτων που συνήθησαν στον κανονισμό όπως περιέχονται στις αιτιολογικές σκέψεις 129 έως 131 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό και λαμβανομένων υπόψη των παραπτηρήσεων στις οποίες προέβησαν ορισμένα μέρη, συνάγεται το συμπέρασμα ότι δεν υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι που να αντιτίθενται στην επιβολή οριστικών μέτρων αντιντάμπινγκ κατά των εισαγωγών FPFF με ντάμπινγκ, καταγωγής ΛΔΚ.
- H. ΟΡΙΣΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**
- (94) Κατά τον υπόλογισμό του περιθώριου ζημιάς στον κανονισμό για τον προσωρινό δασμό, ο στόχος όσον αφορά το κέρδος του κοινοτικού κλάδου παραγωγής καθορίστηκε σε 8 %, επίπεδο που εύλογα θα μπορούσε να επιτευχθεί από μία βιομηχανία του τύπου αυτού υπό κανονικές συνθήκες ανταγωνισμού, τουτέστιν εφόσον δεν υπάρχουν εισαγωγές με ντάμπινγκ, και το οποίο είχε επιτευχθεί το 1998 και το 1999 προτού οι κινέζικες εισαγωγές αρχίσουν να προκαλούν πρόβλημα (αιτιολογική σκέψη 134 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό).
- (95) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος προεβαλε το επιχείρημα ότι ο στόχος για κέρδος 8 % βάσει του 1998 και του 1999 δεν ήταν κατάλληλος. Το μέρος αυτό υποστήριξε ότι, εφόσον τα περιθώρια κέρδους ήταν ήδη πολύ χαμηλότερα το 2000, που είναι και το πρώτο έτος της υπό εξέταση περιόδου, όταν οι επιπτώσεις από τις εισαγωγές με ντάμπινγκ δεν ήταν τόσο αισθητές, αυτά τα περιθώρια κέρδους έπρεπε να ληφθούν ως στόχος για κέρδος. Ωστόσο, υπενθυμίζεται ότι το 2000 το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τη ΛΔΚ ήταν ήδη υψηλό, στο 18,2 % (αιτιολογική σκέψη 67 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό), και η κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής είχε ήδη αρχίσει να είναι επισφαλής. Για το λόγο αυτό, κρίθηκε σκόπιμο να γίνει αναφορά σε μία σταδερότερη περίοδο του παρελθόντος προκειμένου να καθοριστεί ο στόχος για κέρδος το οποίο ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής θα ανέμενε να πραγματοποιήσει στην περίπτωση που δεν πραγματοποιήσουν εισαγωγές με ντάμπινγκ.
- (96) Δεδομένου ότι δεν υποβλήθηκαν νέα σχόλια σχετικά με αυτό το θέμα, επιβεβαιώνεται η μεθόδος που αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 132 έως 135 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.
- 1. Οριστικά μέτρα**
- (97) Βάσει των ανωτέρω και σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, πρέπει να επιβληθεί οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στο επίπεδο του περιθώριου ντάμπινγκ και στο επίπεδο του περιθώριου της ζημιάς που υπολογίστηκαν σε όλες τις περιπτώσεις, εφόσον αποδείχθηκαν χαμηλότερα από τα διαπιστωθέντα περιθώρια ντάμπινγκ.
- (98) Βάσει των ανωτέρω, οι οριστικοί δασμοί καθορίζονται ως εξής:

Εταιρεία	Οριστικός δασμός ανταντάμπηνγκ
Far Eastern Industries (Shanghai) Ltd	14,1 %
Fuzhou Fuhua Textile & Printing Dyeing Co., Ltd	14,1 %
Fuzhou Ta-Tung Textile Works Co., Ltd	14,1 %
Hangzhou CaiHong Textile Co., Ltd	37,1 %
Hangzhou De Licacy Textile Co., Ltd.	14,1 %
Hangzhou Fuen Textile Co., Ltd	37,1 %
Hangzhou Hongfeng Textile Co., Ltd	14,1 %
Hangzhou Jieenda Textile Co., Ltd	14,1 %
Hangzhou Jinsheng Textile Co., Ltd	37,1 %
Hangzhou Mingyuan Textile Co., Ltd	14,1 %
Hangzhou Shenda Textile Co., Ltd	14,1 %
Hangzhou Xiaoshan Phoenix Industry Co., Ltd	37,1 %
Hangzhou Yilong Textile Co., Ltd	14,1 %
Hangzhou Yongsheng Textile Co., Ltd	14,1 %
Hangzhou Zhengda Textile Co., Ltd	37,1 %
Hangzhou ZhenYa Textile Co., Ltd	14,1 %
Huzhou Styly Jingcheng Textile Co., Ltd	14,1 %
Nantong Tejin Co., Ltd	14,1 %
Shaoxing Ancheng Cloth industrial Co., Ltd	14,1 %
Shaoxing China Light & Textile Industrial City Somet Textile Co., Ltd	37,1 %
Shaoxing County Fengyi Textile Printing & Dyeing Co., Ltd	37,1 %
Shaoxing County Huaxiang Textile Co., Ltd	26,7 %
Shaoxing County Jiade Weaving and Dyeing Co., Ltd	14,1 %
Shaoxing County Pengye Textile Co., Ltd	14,1 %
Shaoxing County Qing Fang Cheng Textiles Imp. & Exp. Co., Ltd	33,9 %
Shaoxing County Xingxin Textile Co., Ltd	14,1 %
Shaoxing Golden tree silk Printing Dyeing and Sandwashing Co., Ltd	37,1 %
Shaoxing Nanchi Textile Printing-Dyeing Co., Ltd	37,1 %
Shaoxing Ronghao Textiles Co., Ltd	33,9 %
Shaoxing Tianlong Import and Export Co., Ltd	46,4 %
Shaoxing Xinghui Textile Co., Ltd	37,1 %
Shaoxing Yinuo Printing & Dyeing Co., Ltd	14,1 %
Shaoxing Yongda Textiles Co., Ltd	37,1 %
Shaoxing Zhengda Group Co., Ltd	14,1 %
Wujiang Canhua Imp. & Exp. Co., Ltd	56,2 %
Wujiang Longsheng Textile Co., Ltd	14,1 %
Wujiang Xiangsheng Textile Dyeing & Finishing Co., Ltd	14,1 %
Zhejiang Golden Time Printing and Dyeing knitwear Co., Ltd	37,1 %
Zhejiang Huangang Dyeing and Weaving Co., Ltd	37,1 %
Zhejiang Shaoxiao Printing and Dyeing Co., Ltd	37,1 %
Zhejiang Shaoxing Tianyuan Textile Printing and Dyeing Co., Ltd	14,1 %
Zhejiang Shaoxing Yongli Printing and Dyeing Co., Ltd	14,1 %
Zhejiang XiangSheng Group Co., Ltd	14,1 %
Zhejiang Yonglong Enterprises Co., Ltd	14,1 %
Zhuji Bolan Textile Industrial Development Co., Ltd	14,1 %

(99) Οι ατομικοί δασμοί αντιτάμπινγκ των εταιρειών που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό καθορίστηκαν με βάση τα πορίσματα της παρούσας έρευνας. Επομένως, αντανακλούν την κατάσταση που επικρατούσε κατά την έρευνα όσον αφορά τις εταιρείες αυτές. Οι εν λόγω δασμοί (σε αντίθεση με το δασμό σε εδνικό επίπεδο που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες») εφαρμόζονται επομένως αποκλειστικά στις εισαγωγές προϊόντων καταγωγής της οικείας χώρας, που παράγονται από τις εταιρείες για τις οποίες γίνεται ειδική μυνία. Τα εισαγόμενα προϊόντα που παράγονται από κάθε άλλη εταιρεία, η οποία δεν αναφέρεται ρητώς στο εκτελεστικό μέρος του παρόντος κανονισμού με την επωνυμία και τη διεύθυνσή της, συμπεριλαμβανομένων νομικών προσώπων που συνδέονται με εκείνες που αναφέρονται ρητώς, δεν μπορούν να τύχουν αυτών των συντελεστών και υπόκεινται στον δασμολογικό συντελεστή που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες».

(100) Κάθε αίτηση για την εφαρμογή των ως άνω ατομικών δασμών αντιτάμπινγκ (π.χ. λόγω άλλαγής επωνυμίας του νομικού πρόσδικου ή μετά τη συγκρότηση νέων φορέων παραγωγής ή πωλήσεων) θα πρέπει να υποβάλλεται αμέσως στην Επιτροπή⁽¹⁾ μαζί με όλα τα σχετικά στοιχεία, ιδιώς δε κάθε τροποποίηση των δραστηριοτήτων της εταιρείας που αφορούν την παραγωγή και τις εγχώριες και τις εξαγωγικές πωλήσεις η οποία προκύπτει, για παράδειγμα, από αυτήν την άλληγη επωνυμίας ή τη μεταβολή των φορέων παραγωγής και πωλήσεων. Εάν αποβεί απαραίτητο, ο κανονισμός τροποποιείται με την ενημέρωση του καταλόγου των εταιρειών που τυχάνουν ατομικών δασμών.

2. Εισπράξη προσωρινών δασμών

(101) Δεδομένου του μεγέθους των διαπιστωθέντων περιμετρίων ντάμπινγκ και λαμβανομένου υπόψη του επιπέδου ζημιάς

που προκλήθηκε στον κοινοτικό ιλάδο παραγωγής, θεωρείται απαραίτητο τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού αντιτάμπινγκ, που επιβλήθηκε με τον κανονισμό για τον προσωρινό δασμό, να εισπραχθούν στο ύψος του οριστικού επιβληθέντος δασμού. Στις περιπτώσεις που οι οριστικοί δασμοί είναι υψηλότεροι από τους προσωρινούς, οριστικά μόνο τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση στο επίπεδο των προσωρινών δασμών θα πρέπει να εισπραχθούν, ενώ τα ποσά που είχαν καταβληθεί ως εγγύηση και υπερβαίνουν τον οριστικό δασμό αντιτάμπινγκ θα πρέπει να αποδεσμευτούν,

ΕΞΕΛΟΣΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιτάμπινγκ στις εισαγωγές υφασμάτων από νήματα από συνθετικές ή νέες συνεχείς που περιέχουν τουλάχιστον 85 % κατά βάρος ή/και μη ελαστικοποιημένες, βαμμένων (συμπεριλαμβανομένων και των βαμμένων λευκών) ή τυπωτόν, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 5407 51 00 (κωδικός Taric 5407 51 00 10), 5407 52 00, 5407 54 00, ex 5407 61 10 (κωδικός Taric 5407 61 10 10), 5407 61 30, 5407 61 90, ex 5407 69 10 (κωδικός Taric 5407 69 10 10) και ex 5407 69 90 (κωδικός Taric 5407 69 90 10).

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιτάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας, πριν την επιβολή δασμού, για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και παράγονται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής:

Εταιρεία	Οριστικός δασμός αντιτάμπινγκ	Πρόσθιτος κωδικός Taric
Far Eastern Industries (Shanghai) Ltd	14,1 %	A617
Fuzhou Fuhua Textile & Printing Dyeing Co., Ltd	14,1 %	A617
Fuzhou Ta-Tung Textile Works Co., Ltd	14,1 %	A617
Hangzhou CaiHong Textile Co., Ltd	37,1 %	A623
Hangzhou De Licacy Textile Co., Ltd	14,1 %	A617
Hangzhou Fuen Textile Co., Ltd	37,1 %	A623
Hangzhou Hongfeng Textile Co., Ltd	14,1 %	A617
Hangzhou Jieenda Textile Co., Ltd	14,1 %	A617
Hangzhou Jinsheng Textile Co., Ltd	37,1 %	A623
Hangzhou Mingyuan Textile Co., Ltd	14,1 %	A617
Hangzhou Shenda Textile Co., Ltd	14,1 %	A617

(1) European Commission
Directorate-General for Trade
Direction B
Office J-79 5/16
B-1049 Brussels.

Εταιρεία	Οριστικός δασμός αντανάκλησης	Πρόσθιτος κωδικός Taric
Hangzhou Xiaoshan Phoenix Industry Co., Ltd	37,1 %	A623
Hangzhou Yililong Textile Co., Ltd	14,1 %	A617
Hangzhou Yongsheng Textile Co., Ltd	14,1 %	A617
Hangzhou Zhengda Textile Co., Ltd	37,1 %	A623
Hangzhou ZhenYa Textile Co., Ltd	14,1 %	A617
Huzhou Styly Jingcheng Textile Co., Ltd	14,1 %	A617
Nantong Teijin Co., Ltd	14,1 %	A617
Shaoxing Ancheng Cloth industrial Co., Ltd	14,1 %	A617
Shaoxing China Light & Textile Industrial City Somet Textile Co., Ltd	37,1 %	A623
Shaoxing County Fengyi Textile Printing & Dyeing Co., Ltd	37,1 %	A623
Shaoxing County Huaxiang Textile Co., Ltd	26,7 %	A619
Shaoxing County Jiade Weaving and Dyeing Co., Ltd	14,1 %	A617
Shaoxing County Pengyue Textile Co., Ltd	14,1 %	A617
Shaoxing County Qing Fang Cheng Textiles Imp. & Exp. Co., Ltd	33,9 %	A621
Shaoxing County Xingxin Textile Co., Ltd	14,1 %	A617
Shaoxing Golden tree silk Printing Dyeing and Sandwashing Co., Ltd	37,1 %	A623
Shaoxing Nanchi Textile Printing-Dyeing Co., Ltd	37,1 %	A623
Shaoxing Ronghao Textiles Co., Ltd	33,9 %	A620
Shaoxing Tianlong Import and Export Co., Ltd	46,4 %	A622
Shaoxing Xinghui Textile Co., Ltd	37,1 %	A623
Shaoxing Yinuo Printing & Dyeing Co., Ltd	14,1 %	A617
Shaoxing Yongda Textiles Co., Ltd	37,1 %	A623
Shaoxing Zhengda Group Co., Ltd	14,1 %	A617
Wujiang Canhua Imp. & Exp. Co., Ltd	56,2 %	A618
Wujiang Longsheng Textile Co., Ltd	14,1 %	A617
Wujiang Xiangsheng Textile Dyeing & Finishing Co., Ltd	14,1 %	A617
Zhejiang Golden Time Printing and Dyeing knitwear Co., Ltd	37,1 %	A623
Zhejiang Huagang Dyeing and Weaving Co., Ltd	37,1 %	A623
Zhejiang Shaoxiao Printing and Dyeing Co., Ltd	37,1 %	A623
Zhejiang Shaoxing Tianyuan Textile Printing and Dyeing Co., Ltd	14,1 %	A617
Zhejiang Shaoxing Yongli Printing and Dyeing Co., Ltd	14,1 %	A617
Zhejiang XiangSheng Group Co., Ltd	14,1 %	A617
Zhejiang Yonglong Enterprises Co., Ltd	14,1 %	A617
Zhuji Bolan Textile Industrial Development Co., Ltd	14,1 %	A617
All other companies	56,2 %	A999

3. Με την επιφύλαξη τυχόν διαφορετικής ρύθμισης, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Σε περίπτωση που οποιοδήποτε νέος παραγωγός και εξαγωγέας από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας προσκομίσει επαρκείς αποδείξεις στην Επιτροπή:

- ότι δεν εξήγαγε στην Κοινότητα το προϊόν που περιγράφεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας (1η Απριλίου 2003 έως τις 31 Μαρτίου 2004),
- ότι δεν είχε καμία σχέση με κανέναν από τους εξαγωγείς ή παραγωγούς από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας που αποτελεί αντικείμενο μέτρων αντινταμπονγκ τα οποία ελήφθησαν βάσει του παρόντος κανονισμού,
- ότι εξήγαγε το εν λόγω προϊόν στην Κοινότητα μετά την περίοδο έρευνας την οποία αφορούν τα μέτρα ή ότι έχει αναλάβει αμετάληπτη συμβατική υποχρέωση να εξαγάγει σημαντική ποσότητα στην Κοινότητα,

το Συμβούλιο, αποφασίζοντας με απλή πλειοψηφία μετά από πρόταση της Επιτροπής και διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή, μπορεί να τροποποιήσει το άρθρο 1 παράγραφος 2 και να προσθέσει τον νέο παραγώγο και εξαγωγέα είτε i) στις εταιρείες που υπόκενται στον μέσο-σταθμισμένο δασμό ύψους 37,1 %, ο οποίος ισχύει για τις εταιρείες οι οποίες έχουν υπαχθεί σε καθεστώς απο-

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Σεπτεμβρίου 2005.

μιατίς μεταχείρισης σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 είτε ii) στις εταιρείες που υπόκενται στον σταθμισμένο μέσο δασμό ύψους 14,1 %, ο οποίος ισχύει για τις εταιρείες οι οποίες έχουν υπαχθεί σε καθεστώς οικονομίας της αγοράς σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96.

Άρθρο 3

Τα ποσά που έχουν καταβληθεί ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού αντινάμπτινγκ σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 426/2005 της Επιτροπής στις εισαγωγές υφασμάτων από νήματα από συνθετικές ίνες συνεχείς που περιέχουν τουλάχιστον 85 % κατά βάρος ίνες συνεχείς από πολυεστέρα ελαστικοποιημένες ή/και μη ελαστικοποιημένες, βαμμένων ή τυπωτών, που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 5407 52 00, 5407 54 00, 5407 61 30, 5407 61 90 και εξ 5407 69 90 (κωδικός Taric 5407 69 90 10), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, εισπράττονται οριστικά μέχρι του ύψους του δασμού που επιβάλλει οριστικά ο παρών κανονισμός, σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται κατωτέρω.

Τα ποσά που έχουν καταβληθεί ως εγγύηση και υπερβαίνουν τους οριστικούς δασμούς αντινάμπτινγκ αποδεομένονται. Στην περίπτωση που οι οριστικοί δασμοί είναι υψηλότεροι από τους προσωρινούς δασμούς, εισπράττονται οριστικά μόνο τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση στο επόπεδο των προσωρινών δασμών.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. STRAW